

humanitas

Vol. V-VI

IMPrensa DA UNIVERSIDADE DE COIMBRA
COIMBRA UNIVERSITY PRESS

FACULDADE DE LETRAS DA UNIVERSIDADE DE COIMBRA
INSTITUTO DE ESTUDOS CLÁSSICOS

HVMANITAS

VOLS. II E III DA NOVA SÉRIE
(VOLS. V E VI DA SÉRIE CONTÍNUA)



COIMBRA
MCMLIII-IV

PEDRO PERICAY: *Tarraco: Historia y Mito*, I Premio Cronista José M.^a Pujol, Real Sociedad Arqueológica Tarraconense, Tarragona, 1952, 90 pp.

Esta publicación de Pericay, presentada en un prólogo por D. Pedro Batlle y Huguet, es de tema toponímico. El subtítulo alude al *mito* del parentesco etrusco *Tarraco* ¡*Tarracina* (y a otros parentescos fundados en etimologías), y a la *historia* que el autor cree descubrir en el nombre según él lo interpreta.

Pericay sostiene que arqueólogos y lingüistas deben hablar un lenguaje común y asentarse en un mismo terreno (p. 10) y presenta su estudio como una contribución a semejante colaboración. Va repasando minuciosamente las formas en que el nombre *Tarraco* aparece en las fuentes grecolatinas y en la numismática ibérica. Pocas objeciones podemos hacer a esta parte, en la que el autor ha repasado la materia con seguridad y dominio. En algún caso podemos preguntarnos, por ejemplo, porqué en la p. 18 no ha tomado en cuenta las opiniones (Pío Beltrán) favorables a un valor de *r* doble para el signo *cp*, con 10 cual la leyenda monetar *taraconsalir* podría ser (¿porqué no?) *tarraconsalir*. En la p. 20 la referencia a un anécdoto de Moscú parece imprecisa y habría que cotejarla.

No estamos conformes con la lectura *cosa* para las monedas ibéricas que es seguro dicen *cese* (cf. Pericay p. 29). No creemos que haya itacismo en la forma *Ταρρακόνιτης* que leemos en Esteban de Bizancio. Se trata de un étnico puramente griego, según el texto de este geógrafo: το εθνικόν *Ταρρακόνιτης*, ὡς *Ἀσκάλων Ἀσκαλωνίτης καὶ Μάρων Μαρωνίτης καὶ Κανκων Κανκωνίτης*. Por consiguiente, la forma reconstruida *Ταρρακωνήτης*, como ' *Ἰνδική της* (p. 30) no está justificada.

La parte más original y valiosa de la tesis de Pericay es la crítica de las etimologías propuestas para *Tarraco*, en especial, la más sólida en la general opinión, es decir el acercamiento a la «etrusca» *Tarracina*. Siguiendo a Battisti, Pericay rechaza el etrusquismo de este topónimo, y con ello combate victoriosamente la idea de Schulze y Schulten. Más fácil le es la crítica de opiniones anticuadas, según las cuales el nombre de *Tarraco* debía de ser fenicio etc.

Ahora bien, la doctrina positiva, sobre la interpretación de *Tarraco* como un compuesto de *tar(r)-* más un formante **ak-* más una desinencia greco-mediterránea *-cón*, ya nos parece más dudosa. Primero, porque yo creo que hay que descomponer el nombre de otra manera: *Tarra-con-* (formación como

Obulco, *Castulo*, *Asturco*, *Blasco*: cf. mis *Estudios sobre las primitivas lenguas hispánicas* p. 83 s.), segundo, porque estos nombres en nasal pueden ser, más que una forma indígena, una adaptación a la declinación latina: compárense con las formas *Obulco* y *Castulo* las monetales indígenas *ipolca* (v. *Zephyrus* III 219 ss.)

y *castele* (v. *Estudios* p. 26). De todas maneras, el autor ha hecho un trabajo meritorio, al recoger y criticar los resultados de modernas investigaciones de Vallejo y Rodríguez Adrados, y al esforzarse en incluir en un cuadro la formación de nombres en *-on*.

Bien merece el premio que le ha sido concedido este trabajo, y ojala que Tarragona, que es una de las claves de nuestra historia, siga obteniendo la atención de investigadores tan laboriosos e entusiastas como Pericay.

ANTÓNIO TOVAR

Rogério Azevedo — A inscrição de Lamas de Moledo (Castro Daire).

Documento musical único na Europa (Elementos para a sua interpretação). Separata da revista «Beira Alta», Viseu, 1954, 40 pp.

Rogério Azevedo — Apendiculado à inscrição de Lamas de Moledo. Porto, 1954, 4 pp.

O Sr. Arquitecto Rogério Azevedo meteu-se a linguista e nada de censurável há nisso. A hora, aliás, parece ser dos arquitectos. A um colega do Sr. Rogério Azevedo, o arquitecto inglês Michael Ventris, (1) deve o mundo culto a decifração recente do Minóico Linear B, cujas consequências para a historia cultural do mundo mediterrâneo são incalculáveis.

É certo que Ventris tem a preparação greco-latina das escolas secundárias inglesas, que é excelente, e em Portugal há apenas arremedos de cultura humanística. A situação dos estudos clássicos não é de facto a mesma nos dois países.

A inscrição de Lamas de Moledo de que, em sucessivos trabalhos, (2) se vem ocupando o Sr. Arquitecto Rogério Azevedo, não tem sido muito estudada em Portugal. O A. conhece a bibliografia nacional, que não é muito mais volumosa do que a citada por Hübner, e não se esquece de mencioná-la.

(1) *Evidence for Greek dialect in the Mycenaean archives* by M. Ventris and J. Chadwick (Reprinted from the *Journal of Hellenic Studies*, vol. LXXIII, 1953).

(2) No *Apendiculado* promete o A. uma versão definitiva (e oxalá ela seja melhor que as anteriores!), da qual nos ocuparemos no próximo número de *Humanitas* (1955).